





# Intrecerea tractoriștilor

(Urmare din pag. 1-a)

fele, aplicau graficul orar, foloseau agregate de mașini. Rezultatul? Nu mai așteptați în urmă se găsea brigada a 8-a cu 126% din plan, apoi a 10-a cu 112%, a 6-a cu 111% ș.a. Deodată, ochii lui Ciocvinache Constantin licăriră veseli: în foaia voluntă stătea scris că el trecuse pe primul loc în intrecerea individuală, cu 189%.

Întrecere deci pe Miclăuș Ion, care nu avea decât 178%. Bucuria lui fu împărțită și de ceilalți. Doar nu-l lăsa să se împiedice în frunțaș și să aibă tractorul pe primul loc. Dar această nu era toată. Tânărul tractorist Săndulescu Dumitru pe locul 3 cu 156%, Ciocvinache Ion și Lupu Gheorghe pe locurile 9-10 cu 123%. Succes pe tot frontul deocamdată. Cum va arăta însă viitoarea foaie volantă?

În același timp, brigada lui, Miclăuș Ion era amarit. Și avea și de ce. Să-l întrecă pe el, om în toată firea, un băiețan ca Ciocvinache.

— Aluristia aia de locul doi de la steluță m-a dus pe picul doi. Dar nu-l nimic, salt eu pe primul loc în decada asta.

Între-o după-amiază, când nu se putea lucra, la sediul organizației de bază a gospodăriei colective din Zăbrani, brigada a 4-a de tractoriști primi din partea comitetului raional U.T.M. drapelul de lăcrăz frunțaș... Apoi inginerul le vorbi tractoriștilor despre alți tractoriști din țară și despre angajamentele lor. Tractoriștii au ascultat în tăcere. Apoi, în numele brigăzii, Prodan spuse: Noi, tovarăși, putem să realizăm pe schimb 700 haniri cu fiecare tractor. Un singur lucru cerem conducerii stațiunii: pământ, ca să avem unde lucra.

Băieții au discutat mult despre posibilitățile lor de a lucra mai mult și mai bine. A doua zi, șeful de brigadă Prodan dădea la stațiune angajamentul brigăzii... 700 haniri pe tractor într-un singur schimb, economii de carburanți și lubrifianti în valoare de 15.500 lei, economii de piese și materiale pentru reparații în sumă de 60.000 lei anual, iar în cincilea zilei de 1 Mai, realizarea planului în proporție de 150%.

În vreme ce șeful de brigadă era plecat la stațiune, la brigada munca era în toi. Dar deodată băierile cerului se deslăcură și de sus începu să se

cearnă o ploaie mărunță. Niciodată tractoriștii din a 4-a nu au dorit cu mai multă ardoare ca acum încetarea ploii. Era doar în joc angajamentul lui în cincilea zilei de 1 Mai și situația brigăzii în întrecere. Cum în cea puțin ploaia și se zvîntă pământul, tractoarele porneau la lucru. Așa a durat vreo două zile. Apoi timpul s-a făcut iar frumos și tractoarele au început din nou să lucreze din plin. Dar n-au lipsit și alte greutăți. Stațiunea nu avea destule mijloace de transport pentru motorină. M.T.Z.-ul lui Ciocvinache Constantin îi scotea însă la liman. Noaptea el pornea spre stație și aducea brigăzii motorină, iar ziua intra în brazdă alături de celelalte tractoare. De multe ori chiar acest M.T.Z. putea fi văzut și la celelalte brigăzi ducind motorină.

Brigada nu mai avea mult până să-și realizeze angajamentul luat, când la gospodăria colectivă din Zăbrani se terminară lucrările. Tractoriștii erau îngrijorați. Anunțară conducerea stațiunii: „Venii la Neodorf căci aici mai este de lucru” suna răspunsul. Tractoarele porniră spre Neodorf. Cum ajunseră începură lucrul.

Veni în sfârșit și ziua de 1 Mai... Pe graficul din stațiune se treceau rezultatele dobândite de mecanizatorii din S.M.T. Nouă brigăzi din cele 12 și-au depășit planul, iar celelalte 3 l-au realizat în proporție de 93%, 92% și 80%. Brigada a 4-a a realizat planul în proporție de 163%. Angajamentul luat în cincilea zilei de 1 Mai fusese îndeplinit și în același timp locul întâi pe stațiune păstrău. Brigada a 8-a rămăsese tot a doua cu 156% din plan realizat, apoi a 6-a cu 153% ș.a...

În josul graficului sunt scrise cu litere mari numele tractoriștilor frunțași: Miclăuș Ion și-a lăsat cuvântul. A trecut pe primul loc, depășindu-și planul cu 138%, apoi urmează Ciocvinache Constantin cu 123% depășire, Boc Traian 110%, Săndulescu Dumitru 96%...

— Dacă s-ar fi contractat mai multe lucrări, îmi spunea cu părere de rău Ciocvinache Constantin, puteam să mai dăm o jumătate de plan. Dar pînă la toamnă avem de lucru virtos. Să vedem atunci care vor fi frunțașii întrecerii.

RADU ATANASESCU

## Note

### Pietriș... și cărbune cocsificabil

Există vreo legătură între pietriș și cărbunele cocsificabil? Mina Lupeni produce cărbune cocsificabil atât de necesar în industria noastră siderurgică. Sarcinile de plan ale minei sînt tot mai mari. În acest scop se fac însemnate investiții. Sectorul investițiilor al minei are însă o serioasă rămăneală în urmă. Multe lucrări din planul de investiții — galerii principale, puțuri — au o întârziere de 6-10 luni.

De unde provine această rămăneală în urmă? La planurile de muncă? Nu sînt gata planurile? Nu are cine să conducă lucrările? Nu. La mina Lupeni există și brațe de muncă și voința de a se face treabă folositoare. Lipsesc doar un lucru: pietrișul. Minerii nu primesc lunar decât jumătate din cantitatea necesară de pietriș. Din lipsa pietrișului mai bine de 2.000 metri liniari galerii așteaptă să fie betonate. Din cauza presiunii rocilor, aceste galerii, pe multe porțiuni, urmează să fie din nou largite înainte de betonare. Rezultatul: productivitatea scăzută, forța de muncă irosită inutil, preț de cost ridicat.

Conducerea minei a sesizat de această situație Direcția generală

Petroșani (director general tov. Wiliam Suder) și întreprinderea de aprovizionare a Văii Jiului. Minerii din Lupeni au primit adrese, telegrame, promisiuni și... câteva vagoane cu pietriș. Minerii ar dori să li se facă mai puține promisiuni, dar în schimb să li se trimită mai mult pietriș pentru betonare.

Acum se mai naște o întrebare: pietrișul și nisipul necesare pentru betonarea lucrărilor miniere de la Lupeni, ca și din alte întreprinderi miniere din Valea Jiului, nu se găsesc cumva și prin Valea Jiului? E neapărat necesar ca acest balast să fie adus numai din alte localități ale țării, de la sute de kilometri depărtare?

Un bun gospodar pregătește azi succesul zilei de mine. Ținînd cont de faptul că există o legătură strînsă între pietrișul necesar betonării lucrărilor miniere și sporirea în viitor a producției de cărbune cocsificabil, ar fi timpul ca Direcția generală a cărbunelui Petroșani să acorde atenția cuvenită problemei aprovizionării întreprinderilor carbonifere cu balastul necesar. Și poate n-ar strica să se preocupe mai îndeaproape de acest lucru și Ministerul Industriei Cărbunelui.

## Alegerile de asessori populari

CLUJ (cosp. „Scînteii”) — În ziua de 7 mai au început alegerile de asessori populari pentru tribunalul popular al orașului Cluj. Primele alegeri de acest fel au avut loc la centrul mecanic S.M.T. La adunare a participat un mare număr de muncitori. După ce judecătorul Boguș Alexandru, delegat al tribunalului popular orășenesc, a vorbit despre rolul și sarcinile asesorilor populari, s-a trecut la alegeri. Muncitorii, inginerii și tehnicienii prezenți l-au ales în unanimitate ca asesor popular pe maestrul mecanic Ștefan Neagăruș, frunțaș în producție, de curînd delegat cu Ordinul Muncii clasa a III-a pentru merite deosebite în producție.

Redacția a trimis deîndată această scrisoare Comitetului executiv al Statului popular al orașului Ploiești pentru a cerceta și a lua măsurile cuvenite. După puțin timp, statul popular ne-a comunicat că la controlul efectuat de către Inspectia comercială de stat s-au verificat abaterile semnaltate și în ziua de 13 iunie 1955 Gheorghe Roșca a fost trimis în judecată cu dosarul nr. 1969. În răspuns se mai arată că s-a făcut adresă către O.C.L.-Alimentara ca gestionarul necinstit să fie îndepărtat din funcție.

## Excursii pe Dunare

BRAILA (cosp. „Scînteii”) — Vaportul de pasageri „16 Februarie” e gata de plecare. Pe punțile exterioare, în saloane, în cabine, peste tot, se observă marea grijă a echipajului vasului pentru confortul călătorilor.

Cîteva semnale scurte de sirenă și vasul și-a anunțat plecarea în prima excursie pe Dunare, organizată de colectivul obștesc de turism-Brăila. Sute de excursioniști, muncitori, ingineri și funcționari din întreprinderile și instituțiile orașului se îmbarcă pe vas. Ochestrele cîntă, pe puntea superioară și în saloane se dansează, iar bufele, bine asortate, se bucură de aprecierea unanimitate a excursioniștilor. Încă un semnal și vasul a pornit în larg. Timp de cîteva ore el va purta pe excursioniști pînă în portul vecin, Galați, pe canalul Măcinului și în alte locuri pitorești.

Colectivul obștesc de turism-Brăila va organiza, în anul acesta, numeroase asemenea excursii în cele mai frumoase puncte din bălțile Brăilei și din Delta Dunării.

## În înfîmpinarea Conferinței internaționale a femeilor muncitoare

Intre 14-17 Iunie a.c. se va ține la Budapesta Conferința internațională a femeilor muncitoare. În cincilea acestui eveniment femeile muncitoare din țara noastră sînt hotărîte să obțină noi succese în producție. La Complexul C.F.R.-Grivița Roșie 5 femei au fost declarate inovatoare și 6 au făcut propuneri pentru inovații.

În luna această Comitetele Centrale sindicale pe ramură vor organiza conferințe cu femeile muncitoare, unde se vor dezbate probleme de producție. Comitetul Central al sindicatelor sanitare, în colaborare cu Ministerul Sănătății, va organiza și o consfătuire pe țară cu surorile frunțașe, avînd ca temă atitudinea față de bolnavi și ridicarea calificării lor profesionale. La Iași, Cluj, Timișoara și Orașul Stalin vor avea loc întîlniri cu femei din instituțiile de artă.

În cîntea Conferinței internaționale a femeilor muncitoare se vor mai organiza competiții sportive, schimburi de onoare în întreprinderi și instituții.

## O fabrică modernă de pîine la Cisnădie

ORAȘUL STALIN (red. ziarului „Drum nou”). — Oamenii muncii din orașul Cisnădie, raionul Sibiu, au primit cu deosebită bucurie terminarea, în cincilea zilei de 1 Mai, a noii fabrici de pîine din orașul lor. Noua fabrică are o capacitate de producție de 12.000 kg. pîine în 24 de ore și este înzestrată cu malaxoare și alte utilaje moderne de înaltă tehnicitate.

## Pe urmele unui răspuns La ce pot duce birocrația și nepăsarea

„Gheorghe Roșca, gestionarul Alimentare din Ploiești, cartierul Țințării — glăsuia o scrisoare sosită la redacție prin august 1955 — vinde mărfurile mai scump, strage produse pe care le vinde la cunoscuți, dă lipsă la cîntar...”

Redacția a trimis deîndată această scrisoare Comitetului executiv al Statului popular al orașului Ploiești pentru a cerceta și a lua măsurile cuvenite. După puțin timp, statul popular ne-a comunicat că la controlul efectuat de către Inspectia comercială de stat s-au verificat abaterile semnaltate și în ziua de 13 iunie 1955 Gheorghe Roșca a fost trimis în judecată cu dosarul nr. 1969. În răspuns se mai arată că s-a făcut adresă către O.C.L.-Alimentara ca gestionarul necinstit să fie îndepărtat din funcție.

Au trecut toamna, iarna... De curînd, o scrisoare din Ploiești ne-a adus veste că Gheorghe Roșca, șarlatanul, continuă să înșele pe cetățeni, că n-a fost înlocuit, așa cum ni se comunicase.

Oare răspunsul primit de la Statul popular al orașului Ploiești nu sînt fi fost adevărat? Pentru a lămuri cum stau lucrurile, redacția a trimis deîndată un redactor la fața locului. Ce s-a constatat pînă la urmă? Răspunsul s-a dovedit a fi mincinos. Gheorghe Roșca, în carne și oase, se afla la teșteștea Alimentare și de acolo continua să înșele pe cumpărători. Dar cum de s-a împlinit aceasta?

Între-adevăr, Inspectia comercială de stat din orașul Ploiești înlocuise dosar de trimitere în judecată, așa cum se și arăta în răspuns. Tot atât de adevărat e că dosarul fusese trimis și procuraturii, și miliției orășenești pentru cercetări. Lunile însă au trecut, și dosarul nu se rezolva.

Nu se poate spune că cei de la Inspectia comercială de stat nu urmăreau soarta dosarului. În fiecare lună, pe situația lor îl treceau la rubrica „neresolvate”. Probabil că și la miliție s-a procedat tot așa, de vreme ce

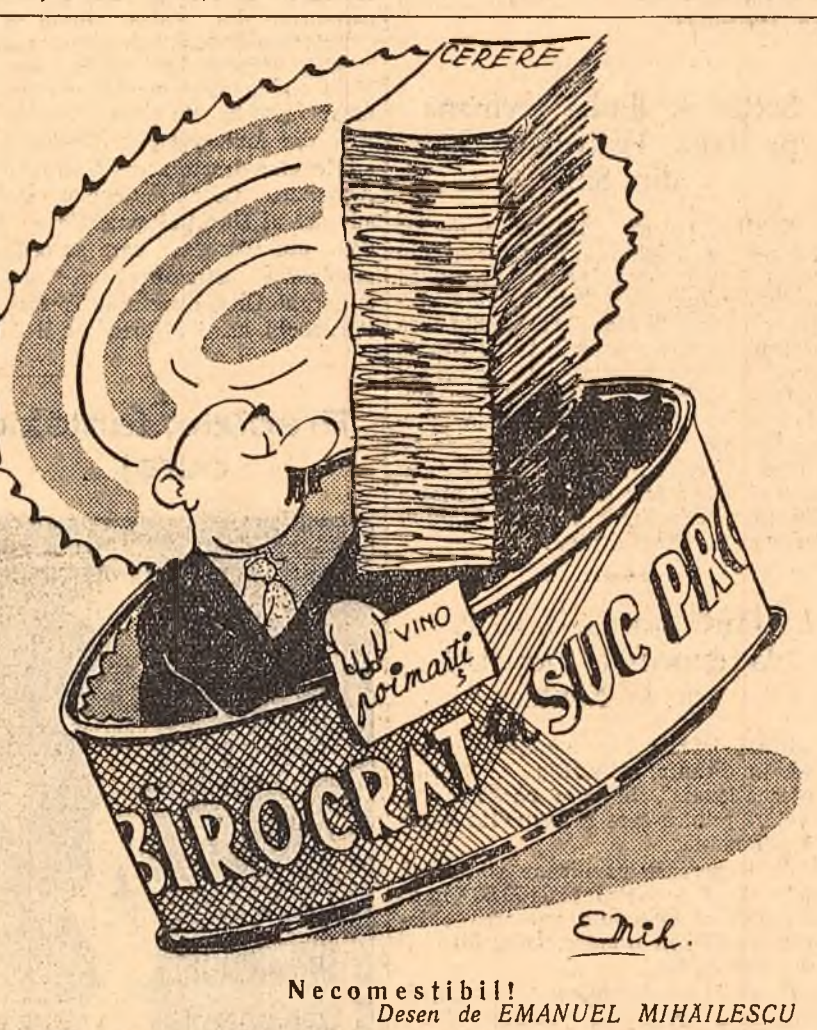
timp de mai bine de 7 luni dosarul a stat nerezolvat.

Intre timp, cei de la Inspectia comercială de stat au inspectat din nou Alimentara din Țințării. L-au găsit pe Roșca (ce coincidea) tot cu mărfuri dosite, cu un cîntar „defect” etc. Poate fi considerat acesta un lucru grav? După părerea lor, nu. Și de aceea au și continuat să „urmărească” dosarul tot după metoda „în evidență”. Probabil, tot din același motiv n-au anunțat nici miliția că gestionarul e din nou în neregulă.

Dacă cei de la miliție și de la Inspectia comercială a orașului Ploiești au procedat așa, se poate spune, oare, că tovarășii de la Statul popular al orașului Ploiești, mai precis de la secția comercială, au lucrat mai conștiincios? Doar ei au fost aceia care au dat răspunsul redacției ziarului nostru. Realitatea este că și aici s-a descoperit amprenta acestor boli idioate a birocrației, delăsării și dezinteresului. Primind sesizarea, tov. Gh. Lăcătușu din secția comercială, s-a interesat în fugă de cazul semnalt și tot în fugă a întocmit un răspuns. L-a prezentat apoi președintelui și secretarului comitetului executiv, care l-au semnat tot în fugă. De alita „întreșter” Gh. Lăcătușu a „uitat” să mai facă cunoscut O.C.L.-Alimentara, așa după cum anunțase redacției, ca „gestionarul necinstit să fie înlăturat din funcție”. A „uitat” de asemenea să se intereseze dacă dosarul trimis miliției se rezolvă sau nu.

Redacția ziarului nostru și corespondenții voluntari au fost înduși în eroare, au fost mințiți, pur și simplu. Acum cîteva luni era vorba de un singur caz: cel al gestionarului necinstit. Astăzi se cere cu țarie să fie luat în discuție și cazul celor care prin birocrația lor, prin nepăsarea de care au dat dovadă, au lăsat ca populația cartierului Țințării (astăzi sat aparținînd raionului Ploiești) să fie jefuită, dînd, conștient sau inconștient, o mîna de ajutor șarlatanului.

TITA ANDREI



Necomestibil! Desen de EMANUEL MIHAILESCU

## Activitate științifică legată de practică

După cum au anunțat zărele, la invitația Ministerului Inovațiilor, acad. B. V. GNEDENKO, președintele Secției de fizică și matematică a Academiei de științe a R.S.S. Ucrainene a făcut o vizită de cîteva săptămîni în țara noastră. Publicăm mai jos articolul scris pentru ziarul „Scînteia”.

Legătura activității științifice cu practica este o lege a oamenilor de știință sovietici și a devenit de mult o tradiție în Institutul nostru de matematică din Kiev, ai cărui colaboratori s-au ocupat chiar de la înființarea lui de probleme strîns legate de viață. Că această orientare a activității matematicienilor sovietici e justă, o dovedește faptul că fizicienii, inginerii și tehnicienii noștri ni se arată dresăză tot mai des pentru slujiri și ajutor științific, că au învățat și cunosc bine azi drumul institutelor noastre.

După cum e și firesc, acest contact viu cu practica producției contribuie la dezvoltarea științei care este chemată să abordeze probleme noi, puse de necesitățile vieții. În legătură cu realizarea unor mari construcții hidrotehnice în republica noastră (centrala hidroelectrică de la Kahovka, sisteme de irigație și altele) ni s-a cerut, de pildă, să rezolvăm o serie de probleme legate de calculul barajelor, al porților eculozelor, al filtrației apei pe sub baraje, prin pereții și fundul canalelor etc. Pentru rezolvarea acestor probleme au început să lucreze mulți oameni de știință, printre care prof. I. D. Sokolov, membru corespondent al academiei noastre, și prof. P. F. Filiciakov. Desi lucrasse înainte doar în domeniul mecanicii cerești, prof. Sokolov a obținut totuși și în domeniul hidraulicii succese însemnate, reușind ca odată cu rezolvarea problemelor puse de practicieni să ajungă la concluzii generale care impuneau revizuirea metodelor existente în hidraulică și elaborarea altora noi.

Prof. Filiciakov, la rîndul său, a construit un aparat de calcul — bazat pe analogiile dintre mișcarea lichidului și scurgerea curentului electric într-un mediu bun conductor de electricitate — care permite să se efectueze automatic într-un timp foarte scurt operațiile matematice complicate legate de calculul barajelor. Cu acest aparat, el și colaboratorii săi au calculat cîteva zeci de variante de diguri pentru centrala hidroelectrică de la Kahovka în scopul alegerii variantei celei mai bune. Este interesant de remarcat că aceste cercetări cu caracter practic l-au condus pe Filiciakov și la rezultate interesante, ca caracter pur matematic, în teoria funcțiilor de variabilă complexă.

O altă problemă care interesează azi numeroși oameni de știință s-a ivit în legătură cu calculul căburilor de extracție pentru minele foarte adînci. Cercetările teoretice în domeniul dinamicii fivelor de lungime variabilă efectuate de academicienii A. I. Ișlimdin și T. N. Savin au fost verificate experimental în laboratoarele institutului și direct în mine. Rezolvarea acestor probleme cere efectuarea unui mare număr de calcule. Pe de o parte a fost folosită mașina electronică de calcul, iar pe de altă parte a fost elaborată, cu acest rezev, o metodă nouă și originală de rezolvare aproximativă a ecuațiilor diferențiale și integrale. La început, această metodă a fost dată special pentru ecuațiile care descriu mișcările cablului. Metoda s-a dovedit însă a avea o valabilitate generală.

Prof. Filiciakov, la rîndul său, a construit un aparat de calcul — bazat pe analogiile dintre mișcarea lichidului și scurgerea curentului electric într-un mediu bun conductor de electricitate — care permite să se efectueze automatic într-un timp foarte scurt operațiile matematice complicate legate de calculul barajelor. Cu acest aparat, el și colaboratorii săi au calculat cîteva zeci de variante de diguri pentru centrala hidroelectrică de la Kahovka în scopul alegerii variantei celei mai bune. Este interesant de remarcat că aceste cercetări cu caracter practic l-au condus pe Filiciakov și la rezultate interesante, ca caracter pur matematic, în teoria funcțiilor de variabilă complexă.

nerală și în multe cazuri prezintă avantaje (simplitate, viteza calculelor și o precizie foarte mare) față de metodele existente.

În legătură cu importanta problemă a îmbunătățirii calității produselor, secția de calculul probabilităților s-a ocupat de studiul și elaborarea metodelor de control statistic curent. Rezultatele obținute au fost duse pînă la alcătuirea unor instrucțiuni care pot fi folosite direct în uzine. Din punct de vedere matematic, această problemă practică a condus la elaborarea unui important capitol al statisticii matematice moderne, capitolul așa-numitelor metode neparametrice ale statisticii.

Punerea în funcțiune în Institutul de matematică din Kiev a unei mașini electronice de calcul a accelerat într-o mare măsură rezolvarea problemelor și a atras astfel sporirea solicitărilor din partea uzinelor, față de institut. Au început să nu vină atîl de multe cereri încît am fost nevoiți să introducem cererile foarte severe de primire a comenziilor pentru a putea cuprinde, în primul rînd, probleme importante, cu caracter general, ale fizicii și tehnicii. În același scop s-au organizat și expuneri sistematice ale fizicienilor, chimiștilor, biologilor, medicilor și inginerilor celor mai buni asupra acelor probleme matematice de a căror rezolvare depinde dezvoltarea științelor în domeniul lor de activitate. Astfel de expuneri ne ajută pe noi, matematicienii, să nu alunecăm spre rezolvarea numai a unor probleme izolate ale practicii, ci să observăm legătura lor, să descoperim în problemele particulare ceea ce este comun, esențial pentru rezolvarea lor. Aceasta va întări legătura matematicii cu practica și va contribui la dezvoltarea matematicii însăși.

Întîlnirile avute cu oamenii de știință din Republica Populară Romînă, discuțiile avute cu matematicienii romîni vădese necesitatea ca oamenii de știință din țările noastre să se înțeleasă mai des și în mod sistematic pentru a lucra în comun, pentru a face schimb de păreri și de experiență, cu privire la noi direcții și metode de cercetare în domeniul matematicii.

În prezent au și început pregătirile pentru convocarea unei consfătuiri a matematicienilor din Ucraina la care se va face bilanțul dezvoltării anumitor discipline și se vor prezenta probleme încă nerezolvate. Am fi bucuroși dacă și un grup de matematicieni romîni ar lua parte la această conferință care va avea loc în curînd la Kiev. În Republica Populară Romînă a avut și are reprezentanți de seamă în domeniul matematicii, ca Pompeu, Stoilov și mulți alții, ale căror nume sînt bine cunoscute în toate țările lumii; de multă vreme cercetările mele științifice m-au condus la necesitatea de a studia lucrările profesorilor Onicescu și Mihoic în calculul probabilităților. Și, dacă noi, care am început să ne ocupăm ceva mai înainte de mașinile de calcul, sîntem bucuroși să transmitem tovarășilor romîni experiența noastră în această direcție, ca și în orice altă direcție de cercetare, sînt convins că și cercetătorii romîni, cu același sentiment și frățesc, sînt gata să ne împărtășească rezultatele muncii lor, ideile și experiența lor bogată.

Invitația de a vizita Republica Populară Romînă mi-a dat posibilitatea de a cunoaște mai îndeaproape valoroasa activitate a matematicienilor romîni și de a stabili un contact personal cu numeroși oameni de știință din această țară. Neleserăm vor rămîne în amintirea mea zilele alit de bogate în impresii, trăite în Republica Populară Romînă, față prietenă, frumoasă și ospitalieră.

# FORȚELE OMULUI

„Nimic nu depășește forțele omului”. „Nici unul dintre numeroșii vizitatori ai pavilionului românesc la expoziția de la Leipzig... a citit, desigur, aceste cuvinte pe îndelung admiratul aparat electronic de echilibrat rotoare, care trona în eleganta sa cutie — asemenea unui ultramodern zeu al electricității — la un stand al pavilionului. Nici nu le-ar fi putut citi. Cui i-ar veni în gînd să imprime pe un sever exponat al gândirii științifice — fie ea oricît de inovatoare — vreun vers de poem? Păcat! Căci pe acest aparat poetic deviază ar fi fost cum nu se poate mai la locul el. Pentru cine cunoscote povestea admirabilei invenții, omologate pînă în prezent ca atare în țări de înaltă tehnicitate ale Apusului, cele cîteva cuvinte sînt cheia unei istorii dramatice și pline de peripeții. A aparatului și a inventatorului său...”

Orice poveste începe cu începutul. De data aceasta începutul e ceva mai îndepărtat decît însăși povestea... Putini dintre posesorii lecului de băieți nr. 1 din Pitești bănuiau în anii 1945-46 că tînrul cu frunte înaltă, ochii căprui, visător, bărbie ascuțită, voluntară, pe care îl pasiona găsirea unor celule amplificatoare care să înlocuiască lămpile de radio, va ajunge într-o bună zi un inventator al cărui renume va depăși hotarele țării. Și putini își dădeau seama că pasta de adezescențiu prezintă, în treză, o mare descoperire ale timpului nostru: semiconductorii, care permit construirea de aparate de radio cît cutiile de chibrituri.

Au trecut ani. Tînrul frîmțat de pasiunea planetelor nedescoperite în știință a ajuns pe băncile politehnicii din Timișoara. Anii de studiu i-au adîncit pasiunea, au dat un fundament solid de cunoștințe de către adolescenții.

Erau anii de început ai primului cincinal. Anii pornirii glorioasei epopei a industrializării patriei. Într-o mare îndemnată la viața creatoră la drumurile descoperite și copiate, pînă la înălțimea și știință și tehnică porneau de la însuși stegarul vieții noi — partidul.

Nu la toți profesorii și nu la toate cursurile a găsit Dan Teodorescu im-

bold spre dirigență și căutări în știință. Dar unii dintre ei l-au încurajat zburînd spre zărilor năzuite, i-au sădit încredere în țaria aripilor.

Lui Dan Teodorescu i-au rămas întipărite în memorie cuvintele rostite la un curs de un profesor comunist: — Rostul și menirea inginerului constau nu numai în a reproduce ceea ce au făcut alții înaintea lui, ci, mai ales, în a crea nou!... A crea nou!

Cuvinte mari, de bună seamă. Și, în aparență, declaratorii. Dar atunci cînd le umpli cu conținutul real, concret, al faptelor palpabile, cuvintele acestor învățați se luminează. Devin mîndria epocii noastre...

## Un vis amînat de dragul unor universuri minuscule

Încă de pe băncile facultății Dan era stăpînit de ideea creării unui nou tip de generator de înaltă frecvență. La un moment dat se hotărîse chiar să-și aleagă drept temă de proiect acest generator, care-l obseda pînă și în somn.

Dar, pînă la urmă, a renunțat. Ideea nu se cospese încă îndestul la locul acela ciudat și capricios al fanteziei creatoare, la a les de necesar științei ca și arti. Și a ales altă temă de proiect. Mai tîrziu, cînd ieșise de pe băncile facultății și fusese numit cercetător la un institut din București, imaginația amorfă, nebulosă, a generatorului vizat se răsturnase și se înălțase în fața ochilor. Dar viața i-a pus în față cerințe mai urgente. Și el, tînr cercetător al vremii noastre, nu putea rămîni surd la cerințele ei.

În ce constau ele? — „Microrotoare! V-ați uitat vreodată cu atenție la motoarele ventilatoarelor, aspiratoarelor, ferăstrăielor electrice? Mici rotoare, unecori cît unghia, se învîrtesc în jurul unor statoare la fel de înfime. Par universuri minuscule într-o nebulă rotogolire prin spațiu. Ei bine, aceste universuri au și ele defectele lor. Minusculele ca inșee rotoarele. Sînt neomogenități adesea invizibile la ochiul liber, care fac să trezideze micul univers metallic și scurtează viața cu luni și ani. Descoperirea neomogenităților spre a fi îndepărtate este o problemă de mare însemnătate. Mai ales că tehnica modernă tînde spre turajii din ce în ce

mai înalte. De această problemă s-au ciocnit în primul rînd muncitorii și tehnicienii de la „Electromotor” din Timișoara. Trezirea la producția în serie a unor produse de larg consum ca aspiratoarele, ventilatoarele le-a ridicat în față un obstacol ce le parea de netrecut: cu ce să echilibreze microrotoarele? Adică în ce fel să descopere și să înlătore neomogenitățile?

Dan Teodorescu a aflat de aceste greutăți. Și nu l-au lăsat nepăsător. A pus deoparte generatorul visat și s-a avîntat cu înferească pasiune la rezolvarea problemei noi. De „Electromotor” îl lega de alifol o mare prietenie. Din vremea studenției pe inverzitele maluri ale Begăii...

Luni și luni a stat cu fruntea înclinată asupra cărților și planșetelor. Zeci de schițe apăreau și dispăreau de sub creionul nervos al tînrului inginer. De multe ori se simțea îndemnat să lase de o parte povara, ce i se părea prea grea pentru umerii tineri. Dar cite o fericită „coincidență” făcea ca tocmai în astfel de momente să fîrle telefonul: — Aici „Electromotorul! Vă așteptăm, tovarășe inginer...” sau să primească cite o scrisoare din aceeși surș:

„Avem mare nădejde în dumneavoastră, tovarășe inginer...” Putea el să înșele nădejdea asta sinceră, curată, muncitorească? Știa că muncitorii nu așteaptă de la el cîteu știe ce miraculoasă formulă magică, ci un angrenaj concret, capabil să-și scoată din încurcătură...

„Rodul căutărilor, iată-! Mașina de echilibrat cu cadru electric pentru microrotoare — mașină pe care o găsești în prezent în cîteva fabrici din țară — funcționează pe principiul compensării electrodinamice și permite să se descopere cu ușurință poziția și mărimea dezechilibrului. Mașina aceasta este mult superioară mașinilor engleze „Benrath”, care echilibra rotoarele pe cale mecanică și al cărei import costa valută grea...”

## Acolo unde intervine conflictul și viața se dovedește complexă

Anumite calapoade literare au încetățenit un tablou schematic al conflictului între vechi și nou. În această schema

lă. Luptă-te, zbate-te! Noi nu putem decît să-ți urăm succes. Dar, pînă a atunci... planul!

Și i-au dat o problemă de plan: să copieze modelul unei truse de rele.

„Oare cine energii creatoare nu s-ar descătușa și n-ar înflori, folosind din plin condițiile create de partid dezvoltării creației științifice, dacă nu s-ar înălța din loc în loc cîte o asemenea stavilă investimintală în fraze ca din care? Oare căutărilor de drumuri noi în știință și tehnică sînt simple, chestiuni personale?”

Dan Teodorescu s-a zăbluit, a luptat, dar — nefiind ajutat de institut — nu și-a văzut problema înscrisă în plan. Atunci i s-a pus în față alternativa: — Ori trusa de rele, ori concedierea...

Lucrurile au mers pînă acolo încît a fost dat în judecată comisia de litigiu spre a i se rezilia contractul de muncă.

A lui Dan Teodorescu i Zile și nopți tînrul bătea strînză obsedat de un singur gînd: „Oare într-adevăr nimeni n-are nevoie de invențiile mele?”

Se simțea ispitit să renunțe la frîmțările și să revină cumințe la planșeta pentru a copia, ordonat și planificat, sînta trusa de rele. Dar amintirile, sînta trusa, chipuri îl răvășeau imitativ. Meru și meru îi avea în fața ochilor pe muncitorii de la „Electromotor”, chipurile lor luminate de o bucurie, pe care cu greu o poți descrie, în ziua experimentării mașinii de echilibrat cu cadru electric. „Bravo, tovarășe inginer, ne-ai luat o piatră de la inimă!” — l-au spus lui, nu-i adevărat că invențiile lui sînt inutile. De ele au nevoie tocmai aceste mi și mi de oameni simpli, sarea pămîntului, stăpîni țării...

S-a prezentat cu îndrăzneală în fața comisiei de litigiu, hotărît să-și apere dreptul la creație, la căutare de drumuri noi în tehnică. În fața comisiei de litigiu nu s-a prezentat însă nici un reprezentant al conducerei. Mai fi cam umbli prin cap idei năstrușnice. L-a măsurat cu curiozitate de sus pînă jos, apoi i-a spus amabil: — Dar planul? Noi nu sîntem în institut pentru invenții. Planul cine o să-l îndeplinească? — Bine, atunci ajutați-mă ca să-mi introduc problema în plan! — Pe noi, tovarășe, asta nu ne privește. E chestiunea dumitale persona-

lă. Luptă-te, zbate-te! Noi nu putem decît să-ți urăm succes. Dar, pînă a atunci... planul!

Și i-au dat o problemă de plan: să copieze modelul unei truse de rele.

„Oare cine energii creatoare nu s-ar descătușa și n-ar înflori, folosind din plin condițiile create de partid dezvoltării creației științifice, dacă nu s-ar înălța din loc în loc cîte o asemenea stavilă investimintală în fraze ca din care? Oare căutărilor de drumuri noi în știință și tehnică sînt simple, chestiuni personale?”</



# Primirea la Prezidiul Marii Adunări Naționale a membrilor delegațiilor sindicale de peste hotare

Membrii delegațiilor sindicale din U.R.S.S., R. P. Chineza, Anglia, R. Cehoslovacă, Danemarca, din întreaga Germanie, Japonia, Indonezia, R. P. Mongolia, R. P. Polonă, Suedia și R. P. Ungară, care, la invitația sindicatelor din țara noastră, au luat parte la sărbătorile zilei de 1 Mai, au fost primiți joi dimineața la Prezidiul Marii Adunări Naționale.

Au fost de față tovarășii: Gh. Apostol, Gh. Gheorghiu-Dej, C. Pir-

## „Vom păstra cele mai frumoase impresii despre țara dvs.”

Sintem foarte recunoscători pentru invitația de a veni aci, a spus Ivan Dvornikov, conducătorul delegației sindicale din U.R.S.S. Pentru noi, membri ai delegațiilor sindicale veniți din mai multe țări, această întâlnire este foarte plăcută. Țara dvs. este interesantă, frumoasă, plăcută. Noi am vizitat întreprinderi ale industriei constructoare de mașini și ale industriei ușoare. Întreprinderile vizitate se prezintă foarte bine, se simte o bună gospodărire, curățenie, muncitorii muncesc cu entuziasm.

Aproape de două săptămâni sintem între cetățenii țării dvs., între cetățenii orașului București. Acest oraș este foarte frumos. Populația Bucureștilui este plină de viață, arată bine, se îmbracă bine. Acest lucru se observă nu numai în București, dar și în alte orașe.

Reprezentanții sindicatelor sovietice vor păstra cele mai frumoase impresii despre vizita făcută în țara dvs.

A vorbit apoi un reprezentant al delegației din întreaga Germanie. Venind din Germania occidentală — a

## „Urăm poporului român noi succese în construirea socialismului”

Noi construim împreună socialismul — a spus Josef Sivek, conducătorul delegației din R. P. Polonă — și urmăm cu interes realizările dvs. și îndepărtarea planurilor dvs.

În afară de problemele de natură politică și economică, eu și alții polonezi sintem dornici să cunoaștem de asemenea și realizările dvs. în ceea ce privește cultura, folclorul, aria poporului român în general. Eu cred că ar trebui să edităm mai multe lucrări din acest domeniu.

Terminând, urez poporului român succese și pe mai departe în construirea socialismului și doresc ca legăturile între cele două popoare să se întărească.

Karl Erik Stesser, conducătorul delegației oamenilor muncii din Suedia, a spus: Noi am văzut aci cum poporul român luptă pentru dezvoltarea economiei sale, luptă pentru pace. Am văzut și ne-am convins că po-

## Cuvîntul unor reprezentanți ai poporului nostru

A vorbit apoi tov. Barbu Solomon. Aș vrea să spun câteva cuvinte prietenilor dragi care ne vizitează țara. Ei au avut posibilitatea să vadă la muncă poporul nostru, să vadă condițiile obținute de noi pe drumul construirii socialismului.

Aceste realizări le-am putut obține pentru că încă din timpul fascismului, din timpul dictaturii lui Antonescu, muncitorii noștri, indiferent de faptul dacă erau socialiști sau comuniști, au simțit nevoia să lupte împreună, să muncească împreună pentru a dobândi libertatea și prosperita-

## Cronica cinematografică

# Două filme, două acte de acuzare împotriva fascismului

În ultima săptămână, Direcția distribuției filmelor a programat pe ecranul cinematografulor un număr neobișnuit de mare de filme interesante — șase premiere — punând în încercare a spectatori în ce privește alegerea pe care să le vizioneze cu prioritate? — întrebare valabilă de altfel și pentru presă, din punctul de vedere al publicării cronicilor cinematografice.

Rîndurile de față se referă la două dintre aceste filme, remarcabile prin calitățile lor artistice și prin actualitatea problemelor pe care le dezbate.

În ordine cronologică, primul din-

## „Cercul diabolic”

Temele eroice sînt, prin însăși natura conflictelor lor, deosebit de cinematografice, însă valoarea filmului desigur că nu o poate determina doar tema; măiestria cineastilor pune în valoare diferite nuanțe ale eroismului, diferite stiliuri artistice, dînd viață pe ecran unor caractere interesante.

În producția studiourilor din R. D. Germană, tema eroismului ocupă un loc important. După „Mai tare ca noaptea”, filmul „Cercul diabolic” deosebit de sensibil artistică deosebită a cineastilor față de eroismul luptătorilor antifasciști, oameni care în condiții neamuzante de grele au înfruntat teroarea Gestapoului.

Primele imagini ale filmului — surprinzînd aspecte dintre care unele l-au inspirat pe Charlie Chaplin atunci cînd a creat „Dictatorul” — aduc în memorie demagogia și fanfaronada care au pregătit ascensiunea fascismului german. Îi vedem pe naștiți punînd la punct amănuntele provocării anticomuniste din 1933, incendiind clădirile Reichstagului. Arestările în masă ale comunistilor, socializilor, ale conducătorilor sindicali și ale democraților devăzuite un fenomen de fristă actualitate în unele țări: întotdeauna regimurile reacționare își încep acțiunea prin trecerea în ilegalitate a partidului comunist — principalul adversar al nedreptății sociale, al fascismului. Procesul în-

acum cîteva luni, directivele pe care le-a trasat congresul, unitatea deplină care a domnit la congres, entuziasmul cu care colaborează muncitorii membri de partid și cei fără de partid dovedesc unitatea politică și morală a clasei muncitoare și a tuturor oamenilor muncii. Aceasta ne îndreptățește să fim siguri că vom realiza în cele mai bune condiții socialismul.

„Prieten, eu sint un activist al mișcării muncitorești de peste 50 de ani, din 1905 — a spus apoi tov. Teodor Iordăchescu. Am făcut parte din partidul social-democrat pînă în 1948, cînd s-a făcut unificarea.

În lupta împotriva regimului burghez-moșieresc ne-am dat seama că numai unindu-ne, comuniștii cu socialiștii, numai prin alianța clasei muncitoare cu țărănimea, putem face un stăt gospodăresc, cu adevărat democratic.

Tot ceea ce ați văzut dvs. la noi în țară — și ne pare rău că n-am putut să vă arătăm și mai mult — tot ce s-a realizat în fabrici, în mine, toate acestea se datorează faptului că de mai bine de 11 ani în țara noastră este un guvern al poporului, că oamenii muncii își gospodăresc ei singuri stătul, așa cum gospodărește un om bun sau propriu.

Firește, mai avem greutăți. O transformare așa de mare, de la un regim burghez, anarhic, cum a fost la noi înainte de anul 1944, la un regim socialist, nu se face așa de ușor, peste noapte. Mai avem greutăți. Dar poporul, muncitorii, țărănimea, funcționarii, intelectualitatea, întreg poporul depune toată efortarea, toată înimă pentru ca să îndepărteze orice greutăți și să fărîmăm o viață fericită pentru întreg poporul, să construim socialismul, așa cum îl construiesc și popoarele din celelalte țări surori de democrație populară.

Înainte de a vorbi despre deshid perspectivele cele mai mărețe, pe care le vom realiza, alături de Uniunea Sovietică, alături de celelalte țări de democrație populară, alături de toate popoarele iubitoare de pace.

Salutînd pe oaspeții tov. C. Pirvu-lea și spus:

Dragi tovarășii, ne bucurăm foarte mult prezența în mijlocul nostru, a dvs. soli ai clasei muncitoare din diferite țări, dintre care unele se mai găsesc încă sub regim capitalist și unele clasa muncitoare îndură toate consecințele acestui regim.

Trebuie să vă reamintim că România era pînă acum nu de mult o țară foarte înoplată, o țară agricolă înoplată, unde domnea bunul plac al moșierilor, al capitaliștilor împrășiți și al capitaliștilor străini care înrobeau țara noastră și o exploatau la sînge.

În timpul primului război mondial, o bună parte din muncitorii noștri și-au dat seama de adevărata situație, datorită Marii Revoluții Socialiste din Octombrie, care pentru prima dată în lume a adus la conducere țării populul muncitorilor și țărănilor, fărîmînd un regim nou, puterea sovietelor. Aceasta ne-a ajutat și pe noi, muncitorii romîni, să vedem drumul pe care trebuie mers pentru eliberarea noastră, pentru construirea unei vieți noi.

În perioada celui de-al doilea război mondial, Partidul Comunist din România a reușit să unească toate forțele progresiste din țara noastră, muncitorii, țărănimea, intelectualitatea, naționalitățile asuprite, într-o singură voință, într-un singur front de luptă împotriva dictaturii sîngerose a lui Antonescu, împotriva cotoptorilor fasciști.

Frontul Unic Muncitoresc a însemnat unirea forțelor întregii clase muncitoare, atragerea de partea clasei muncitoare a tuturor forțelor poporului nostru.

Tot datorită Frontului Unic Muncitoresc a fost posibilă realizarea unificării partidului comunist și partidului social-democrat în Partidul Muncitoresc Român care conduce opera construirii socialismului în țara noastră.

Ne bucurăm prezența voastră aci pentru că legăturile noastre cu clasa muncitoare din diferite țări sint folositoare luptei noastre comune pentru întărirea păcii, luptei pentru împiedicarea izbucnirii unui nou război.

Dați-mi voie să salut prin voi clasa muncitoare din țările voastre, careia îi urăm din tot sufletul, acolo unde n-a ajuns încă la unificarea și să ajungă la unificarea tuturor forțelor, în interesul clasei muncitoare, în interesul popoarelor, pentru apărarea păcii și coexistență pașnică.

În numele partidului, în numele Marii Adunări Naționale vă doresc din tot sufletul prosperitate pentru toate țările pe care le reprezentați și noi succese pentru clasa muncitoare în lupta pentru dezrobire.

Luînd cuvîntul în încheierea întîlnirii, acad. Mihail Sadoveanu a spus:

Iubiți prieteni, mulțumesc reprezentanților oamenilor muncii aci prezenți pentru salutarile și urările de bine.

Situația țării noastre s-a schimbat. A fost răsturnat trecutul de milenii de asuprire, de exploatare a brațului de muncă. Astăzi trăim într-o țară liberă, în care cetățeanul este conștient de drepturile lui, în care nu există nici un fel de relicvență și de rezervă pentru ca fiul muncitorului, copilul țărănilor să ajungă acolo unde-l duc mintea și puterea sa.

Acum vă vorbește un scriitor. Poate nu știți că acest scriitor nu este înscris în registrele partidului care astăzi conduce țara. Însă partidul are în mine pe unul dintre cei mai buni prieteni, pentru că de la început am înțeles că nu există altă soluție a problemei groaznice de la noi, că dacă mai lăsam să trăiască țara așa cum trăia odinioară, în hi picior în mizerie și robie un popor cu calități excepționale.

Astăzi poporul acesta are cămine culturale, are asociații artistice, astăzi se simte liber și bucuros. Și de asemenea toți cei care se ocupă cu arta, cu știința, intelectualii, simțesc că acest popor merge acolo unde îl îndreaptă destinul — nu un destin orb, ci destinul ființei și înfăptuirii lui adînci de popor cu calități, popor pe care această revoluție socialistă l-a adus la o conștiință înaltă a drepturilor lui, a aspirațiilor lui și astăzi poate merge cu sufletul deschis și cu încredere către viitorul care-l merită.

Eu însumi, iubiți prieteni, sint un colaborator, un reprezentant al țărănimii. Mama mea nu știa carte. Și am sufletul plin de recunoștință pentru acei care au eliberat toate energiile credincioase și cinstite ale acestui popor, care s-au asociat pentru această biruință. Ridic paharul meu în cinstea tuturor fașilor care s-au petrecut, ridic înimă pentru asemenea înfăptuiri și această inimă o închin și tuturor frașilor mei de pretutindeni, o închin pentru progresul lor, o închin pentru pace.

Vă urez întoarcere bună și să păstrați pentru țara noastră o amintire plăcută, ca de la niște frași.

(Agerpres)

## Inapoierea de la Helsinki a delegației culturale romine

Joi la amiază s-a înapoiat de la Helsinki delegația culturală romină care a participat la manifestările prietene de împinerea a cinci ani de la înființarea Asociației de prietenie Finlanda-România.

Din delegație au făcut parte tovarășii: Ion Pas, prim-locuitor al ministrului Culturii, conducătorul delegației, acad. Eugen Bădărău, Sica Alexandrescu, maestru emerit al artei din R.P.R., regizor principal al Teatrului Național „I. L. Caragiale”, Sonia Simion, șef de serviciu la Institutul român pentru relații culturale cu străintătatea, precum și soprana Ana Tălmăceanu-Dinescu, artistă emerită a R.P.R., prim-solistă a Teatrului de Operă și Balet al R.P.R., care continuă să dea o serie de spectacole în Finlanda.

(Agerpres)

## A IV-a plenară pe țară a Uniunii Arhitecților din R. P. R.

Joi dimineața au început în aula Bibliotecii Centrale Universitare din Capitală lucrările celei de-a IV-a plenary a Uniunii Arhitecților din R.P.R., care dezbate problema proiectării-tip a construcțiilor de masă în țara noastră.

În cursul primei zile a dezbaterii au fost prezentate referatele: „Proiectarea-tip a construcțiilor de masă în R.P.R.”, „Proiectarea-tip a construcțiilor civile în I.T.C.T.”, „Proiectarea-tip a construcțiilor agricole”, „Proiectarea-tip a construcțiilor industriale” și „Proiectarea-tip a construcțiilor civile în București”.

Lucrările plenarei continuă.

(Agerpres)

## Intervină, să-l ajute pe oamenii scînciți de nazifii. Și astfel se naște prietenia...

Cu o simplitate răscolitoare, creatorul filmului arată cum înflorește mișcarea prieteniei — apropierea înimă la început dintre iugoslavi și norvegieni care sînt înfășiați în film încercînd să salabesească acele cuvinte scumpe oamenilor cinstiți de pretutindeni: „prietenie”, „pace”. Apoi, cînd micul Ianko (M. Milosevici), evadat din lagăr, fuge urmărît de poterele naziste, vezi cum alți oameni, necunoscuți, îl ajută să scape de urmăritori. Oriunde îl aruncă soarta pe luptătorul liber libertate — el va găsi în jur oameni simpli, prieteni ai lui.

De-a lungul filmului, prin atmosfera de teroare, se simte o adiere optimistă care atenuează caracterul deprimat al realității înfășiate pe ecran. În polida situații lor tragice, deportații nu se descurajează: impresionează momentul în care ei își împart pîinea primită în ascuns de la prietenii norvegieni, moment care spune alit de multe despre caracterul omeneș, despre solidaritatea patrioților iugoslavi. Noaptea, în baracă, deportații bat cu degetele tactul în scîndurile naturilor, cîntă pe sopite și cliva dintre ei încep un dans popular. E o scenă de mare intensitate dramatică, care vădește măiestria creatorilor filmului; din cauza trepidățiilor, lampa se leagănă, luminînd pe rînd fețele deportaților. Pe fețele scoficite de mizerie, operatorul surprinde ochii, strălucind cu o sălbatică sete de viață, de bucurie. Nu se rostete nici un cuvînt, dar aceste imagini exprimă mai graitor decît orice comentariu capacitatea sufletului omeneș de a înfrunta cele mai groaznice situații.

Autoul scenariului (norvegianul Sigurd Evensmo) și regizorii (norvegianul Kore Bergstren și iugoslavul Rados Novakovic) n-au reușit la redarea unor amănunte naturaliste, au pus accentul principal pe interpretarea actoricească pe dezvoltarea caracterelor omenești și a temei patetice, internaționaliste, a filmului.

Nu se vorbește mult în „Drum însîngerat”. Norvegienii nu pricep limba sîrbă, iugoslavi nu înțeleg limba norvegiană și nici unii, nici alții nu cunosc germana. Cînd naziiști au început amenajarea lagărului de prizonieri iugoslavi, foști partizani — cei trei norvegieni priveau prin fereaștră agitația neobișnuită, azeau vag cuvintele rostite într-o limbă străină, pu în înțirigași, fără a pricepe însă ce se petrecea... Dar atunci cînd sînt aduși deportații, cînd norvegienii văd ce se petrece în lagăr, fețele lor exprimă indignarea, ei înțeleg că sint datorii să

## „Drum însîngerat”

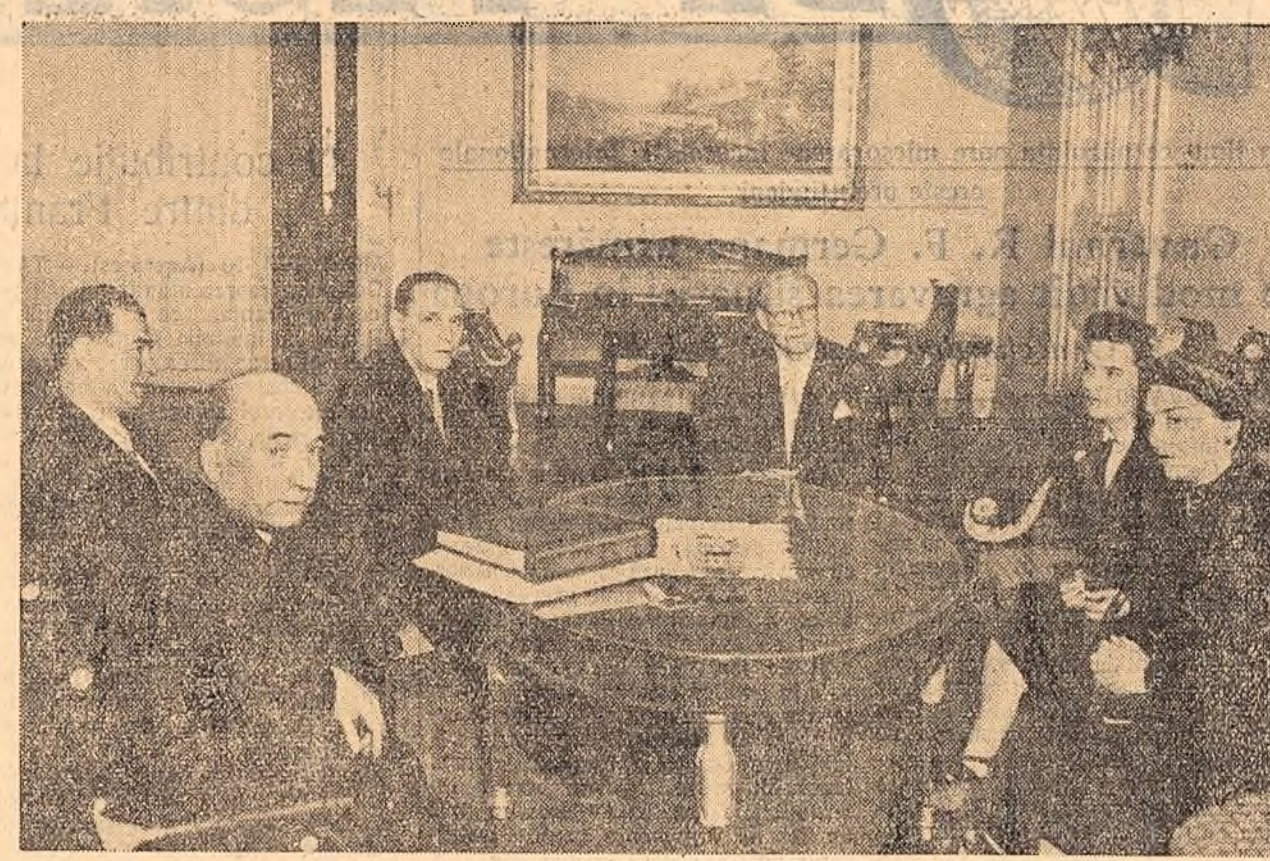
„Procesul de la Leipzig” n-a fost decît început. Au urmat ani de teroare, apoi războiul, lagărele de concentrare, crematoriile... Fiecare dintre filmele antifasciste au amănute accente și nuanțe artistice proprii; creația regizorilor poloneze Wanda Jakubowska, „Ultima etapă” pune, de pildă, accentul pe atrocitățile săvîrșite de hitleristi în lagărele morții, pe suferințele omenești, în vreme ce conducătorii de partizani Intruchipată pe ecran de Vera Marekka evoca eroismul, neînduplecarea în luptă a partizanilor sovietici. Fără a micșora cu nimic dezvăluirea barbariei naziste, relatarea suferințelor omenești, filmul „Drum însîngerat” are nota sa particulară: el înfășiează felul firesc în care se manifestă prietenia oamenilor simpli în fața inamicului comun ce le răpesc libertatea și fascismul.

Concluzarea artiștilor iugoslavi și norvegienii, creaturi al filmului „Drum însîngerat”, nu are o bază strict co-

merțială, cum se întîmplă cu multe filme realizate în colaborare: ea este expresia solidarității a două popoare, a prieteniei lor datînd din alți cînd de-al doilea război mondial. Închinat memoriilor miilor de deportați iugoslavi uciși în lagărele de concentrare hitleriste din Norvegia, filmul evocă condițiile dramatice în care s-a fărînit această solidaritate.

Nu se vorbește mult în „Drum însîngerat”. Norvegienii nu pricep limba sîrbă, iugoslavi nu înțeleg limba norvegiană și nici unii, nici alții nu cunosc germana. Cînd naziiști au început amenajarea lagărului de prizonieri iugoslavi, foști partizani — cei trei norvegieni priveau prin fereaștră agitația neobișnuită, azeau vag cuvintele rostite într-o limbă străină, pu în înțirigași, fără a pricepe însă ce se petrecea... Dar atunci cînd sînt aduși deportații, cînd norvegienii văd ce se petrece în lagăr, fețele lor exprimă indignarea, ei înțeleg că sint datorii să

# Delegația culturală romină primită de președintele Republicii Finlanda, Urho Kekkonen



In clișeu: (de la stînga la dreapta) Sica Alexandrescu, I. Acs, însărcinat cu afaceri ad-interim al R.P.R. la Helsinki, Ion Pas, Urho Kekkonen, Sonia Simion, Ana Tălmăceanu-Dinescu.

## Conducătoarele delegațiilor de femei din Elveția și Canada despre vizita în țara noastră

Delegațiile de femei din Elveția și Canada, care se află în țara noastră la invitația comitetului Femeilor Democrate din R.P.R., au vizitat între 6 și 8 mai orașul și regiunea Timișoara.

Cu acest prilej membrele celor două delegații de femei au vizitat mai multe instituții pentru copii, cele două catedrele din orașul Timișoara, Muzeul regional, Institutul medico-farmacologic, precum și gospodăria agricolă colectivă „8 Martie” din comuna Cenad. În această comună ele au mai vizitat case ale colectivizatorilor, școala de 7 ani cu limba de predare sîrbă și cinematoograful. La sfîrșitul vizitei, membrele delegațiilor s-au întîlnit cu femeii din diferite domenii de activitate din regiunea Timișoara.

La înapoierea în Capitală, conducătoarele celor două delegații au împărțit cîteva din impresiile lor unui redactor al Agenției Romine de Presă „Agerpres”.

„Ne simțim extrem de bine în țara dvs. — a spus Marguerite Blaser, conducătoarea delegației femeilor din Elveția. În vizitele pe care le-am făcut ne-am impresionat multe lucruri, dar în special grija pentru oameni și mai ales pentru mamă și copii. Acest lucru contrastează în modul cel mai izbitor cu situația din țara noastră.

De asemenea am rămas plăcut impresionate de arta dvs. populară și aș putea spune că în țara dvs. aproape fiecare cetățean este un artist. Și acest lucru se datorește și faptului că posibilitățile de ridicare culturală acordate poporului și în special femeilor, care se bucură de drepturi egale, sint mari. În țara noastră, din

nefericire, drepturile femeilor sint încă limitate.

Conducătoarea delegației femeilor din Canada, Annie Pashka, și-a manifestat admirația pentru grija ce se poartă în țara noastră mamei și copilului.

„În plus — a spus d-sa — aș vrea să arăt că pe membrele delegației noastre le-a impresionat sistemul dvs. de educație a tineretului. De asemenea aș vrea să vorbesc și despre drepturile de care se bucură în țara dvs. minoritățile naționale și în special de ridicarea nivelului cultural al țărănimii, despre a cărei viață de mizerie din trecut am auzit și am citit.

În țara mea nu există asigurări sociale de stat. În special ocrotirea mamei și copilului este neglijată. De aceea poporul muncitor din Canada revendică ca un drept al său înființarea asigurărilor sociale de stat.

Ne-a plăcut organizarea școlilor din România. Și în țara noastră școlile sint bine organizate, numai că pentru a putea intra într-un liceu sau institut de învățămînt superior îți trebuieșc bani mulți!”

★

## Noutăți de la O. N. T. Carpați

În aceste zile de primăvară la Oficiul Național de Turism Carpați domnește o însuflețită activitate. Paralel cu pregătirile pentru primirea turiștilor străini, care ne vor vizita țara, continuă înscrierile cetățenilor romini care vor pleca în excursiile organizate în U.R.S.S., Republica Cehoslovacă, R. P. Ungară și R. P. Bulgaria.

Locurile pentru excursiile din luna mai în aceste țări au fost în mare măsură completate. Astfel, la 15 mai va pleca în U.R.S.S. pe itinerariul Moscova-Leningrad încă un grup de turiști romini.

De asemenea, primele grupuri de turiști romini vor pleca la 20 mai în R. Cehoslovacă, la 24 mai în R. P. Bulgaria, iar la 25 mai în R. P. Ungară.

În luna iunie vor avea loc noi plecări în U.R.S.S., în R. Cehoslovacă, în R. P. Ungară și în alte țări.

În cursul vor începe înscrierile pentru călătoriile turistice din R. P. Polonă.

(Agerpres)

## Succese ale călăreșilor romini la Dresda

DRESDA 10 (Agerpres). — Marii a luat sfîrșit la Dresda concursul internațional de călărie la care au participat sportivi de frunte din R. P. Ungară, R. P. Polonă, R. P. Romîni și R. D. Germană. Ultimele probe ale concursului au scos din nou în evidență buna pregătire a călăreșilor romini care au cucerit două noi victorii, ocupînd primul loc în clasamentul neoficial pe națiuni. În zilele concursului, echipa călăreșilor din R.P.R. a cîștigat 4 premii 1 și 8 locuri înruntașe la individual.

Proba de dresaj liber, la care au participat 12 concurenți, a fost cîștigată de călărețul român N. Mihalcea pe calul Mihnea. Pe locul doi s-a clasat un alt reprezentant al țării noastre, Gh. Teodorescu, pe calul Palatin.

O victorie strălucită a obținut echipa țării noastre în proba de dresaj olimpic, ocupînd primele trei locuri prin Gh. Teodorescu și N. Mihalcea, care a înălțecat pe rînd caii Mihnea și Corvin.

## „Cursa Păcii”

KARL-MARK-STADT 10 (Agerpres). — Etapa a 8-a, Leipzig-Karl-Marx-Stadt, plină de momente interesante, a adus un nou lider al clasamentului: pe polonezul Stanislaw Krolak, care a reperat o frumoasă victorie în vechiul oraș german. Constantin Dumitrescu a făcut din nou o cursă excelentă, soșind la cîteva secunde după invingător. Alergătorul român a cîștigat trei locuri în clasamentul general individual și se menține în lupta pentru tricoul galben.

Clasamentul etapei: 1. Krolak (R.P.P.) a parcurs 190 km. în 5h 02'56"; 2. Amell (Suedia) același timp; 3. Cestari (Italia) 5h 03'06"; 4. Krivka (R. Ceh.) același timp; 5. C. Dumitrescu (R.P.R.) 5h 03'10"; 6. Kolumbet (U.R.S.S.) 5h 03'13"; 7. Berra (Belgia) 5h 03'18"; 8. Ion Vasilescu (R.P.P.) 5h 03'19"; 9. Sandru și Moiceanu au realizat timpul de 5h 11'12", iar Poreceanu și Zanon 5h 19'10".

Pe echipe etapa a fost cîștigată de Belgia, urmată de R. P. Polonă, U.R.S.S., R. Cehoslovacă și R.P.R.

Clasamentul general individual: 1. Krolak (R.P.P.) 38h 02'48"; 2. Kolumbet (R.P.P.) 38h 03'33"; 3. Nyman (Finlanda) 38h 03'52"; 4. C. Dumitrescu (R.P.R.) 38h 08'18"; 5. Volfa (Olanda) 38h 11'22"; 6. Vostrakov (U.R.S.S.) 38h 11'45". Pe echipe continuă să conducă R. P. Polonă urmată de U.R.S.S. Echipa R.P.R. ocupă locul 7.

## INFORMAȚII

Miercuri seara au plecat în R. Cehoslovacă muzicienii Zeno Vancea, maestru emerit al artei din R.P.R., și Ion Vasilescu, ambii laureați ai Premiului de Stat, care vor participa la conferința științifică internațională consacrată operei lui Wolfgang Amadeus Mozart. Conferința are loc între 23 și 30 mai la Praga cu prilejul sărbătoririi bicentenarului nașterii marelui compozitor austriac.

Ansamblul de acrobați chinezi din Sanhai a sosit joi la Iași.

D. COSTIN



# DE PESTE HOTARIE

In timp ce năzuința spre micșorarea încordării internaționale crește pretutindeni

## Guvernul R. F. Germane urmărește în mod vădit agravarea situației în Europa

O declarație a agenției TASS

MOSCOVA 10 (Agerpres). — TASS La 3 mai a.c. Departamentul preselor și informațiilor al Republicii Federale Germane a dat publicității un memorandum al guvernului R. F. Germane în legătură cu discutarea în Bundestag a proiectului de lege cu privire la introducerea în Germania occidentală a serviciului militar general obligatoriu. Incercând să justifice măsurile de remilitarizare a Germaniei occidentale și, în special, constituirea unei armate vest-germane de 500.000 de oameni, guvernul R. F. Germane recurge în acest memorandum la născociri dușmănoase și provocatoare la adresa politicii externe a Uniunii Sovietice. Guvernul R. F. Germane susține, în acest memorandum, că „modul liber de viață al Republicii Federale și al altor țări ci este în primejdie” și că Uniunea Sovietică „amenință lumea liberă cu forța militară”. În memorandumul R. F. Germane se spune în continuare: „După cum reiese din declarațiile conducătorilor Uniunii Sovietice, ei nu se vor da în lături nici de la folosirea armei atomice... Agresiunea sovietică ar putea să aibă loc orin surprindere și cu o mare rapiditate. Aceasta face necesar ca forțele armate să fie menținute în permanență gata de luptă”.

Agencia TASS a fost informată că afirmațiile cuprinse în memorandumul guvernului R. F. Germane sunt calificate în cercurile conducătoare ale Uniunii Sovietice drept calomnii dușmănoase împotriva politicii externe de pace a U.R.S.S. Recurgând la asemenea procedee inadmisibile în relațiile internaționale, guvernul R. F. Germane speră, probabil, să justifice în fața

opiniei publice germane măsurile de remilitarizare ce se efectuează în Germania occidentală.

În timp ce năzuința spre micșorarea încordării internaționale crește pretutindeni și în multe țări se întreprind acțiuni pentru a se realiza un acord cu privire la reducerea armamentelor, guvernul R. F. Germane grăbește constituirea armatei vest-germane și continuă să susțină politica „de pe poziții de forță” ca bază a orientării sale în politica externă. Această orientare a guvernului R. F. Germane urmărește în mod vădit agravarea situației în Europa și complică în mod inevitabil rezolvarea problemelor internaționale arătoare. Neavând nici un fel de argumente pentru justificarea unei asemenea politici, care este în contradicție cu năzuințele de pace ale popoarelor, inclusiv ale poporului german, guvernul R. F. Germane încearcă să denatureze adevăratul sens al politicii externe de pace a U.R.S.S. și să inducă în eroare cercurile largi ale opiniei publice din Germania occidentală care, după cum se știe, iau atitudine împotriva remilitarizării țării.

O asemenea tactică nu poate avea însă succes în zilele noastre, cînd din inițiativa Uniunii Sovietice și a celorlalte state iubitoare de pace s-au obținut rezultate importante în acțiunea de slăbire a încordării internaționale și de consolidare a păcii. Pe de altă parte, în toate țările, inclusiv în Germania occidentală, se înțelege tot mai bine că nu „politica de pe poziții de forță” și cursa înarmării, ci politica îndreptată spre slăbirea continuă a încordării internaționale poate să asigure pacea și securitatea popoarelor europene.

## Orientarea antisovietică a N. A. T. O. a pierdut orice teimei

— a declarat fostul prim ministru al Angliei, Churchill —

LONDRA 10 (Agerpres). — După cum anunță agenția Reuters, la 10 mai, fostul prim ministru al Marii Britanii, Winston Churchill, a rostit un discurs la Aachen (Germania occidentală), unde a sosit pentru a se înfățișa „Premiului Carol cel Mare” pentru contribuția la „unitatea europeană”.

După cum reiese din informația agenției, Churchill s-a ocupat deosebit de problemele „unității europene”, blocului nord-atlantic și reunificării Germaniei. El a încercat să justifice crearea N.A.T.O. și a elogiat „toate realizările” acestei organizații militare. În același timp, el a recunoscut de fapt că, în lumina politicii de pace din prezent, Uniunea Sovietică și țările de democrație populară, orientarea antisovietică a N.A.T.O. a pierdut orice teimei.

„Nu văd — a declarat Churchill — motive pentru care, în actualele împrejurări, noua Rusie nu ar adera la spiritul acestui acord solemn (N.A.T.O.). Trebuie să înțelegem din profunzime și sincer se îngrijeste Rusia de securitatea teritoriului ei împotriva

unei invazii străine. Rusia trebuie să devină europeană la o adevărată unitate europeană”.

„Am proceda nechibzuit și ne-am ațrăge oprobriu, a spus în continuare Churchill, dacă am încerca să rezolvăm problema unității europene, a cărei parte esențială este reunificarea Germaniei, printr-o acțiune violentă. Trebuie să evităm violența”.

Declarând că nu consideră că N.A.T.O. ar fi „expresia unică și absolut eficientă a unui progres în direcția unității europene” și subliniind importanța „mării alianțe a puterilor europene, legate de Canada și S.U.A.”, Churchill a spus în continuare: „Repet că Rusia și țările din estul Europei nu trebuie luate la o parte de acest tratat. Este foarte posibil ca atunci problemele mari, pe care trebuie să le rezolvăm — iar una din cele mai importante dintre acestea este reunificarea Germaniei — să fie mai ușor de rezolvat decît în condițiile unor blocuri opuse și care au o atitudine de suspiciune și ostilitate unele față de altele”.

## O contribuție la întărirea prieteniei dintre Franța și U. R. S. S.

MOSCOVA 10 (Agerpres). — TASS Delegația reprezentanților vieții publice din Franța, care se află în U.R.S.S. la invitația Comitetului sovietic pentru apărarea păcii, a organizat la 9 mai o conferință de presă. Conducătorul delegației, E. D'Astier de la Vigerie, deputat în Adunarea Națională franceză și vicepreședinte al Consiliului Mondial al Pacii, a prezentat ziaristilor pe membrii delegației, subliniind caracterul ei larg reprezentativ.

E. D'Astier de la Vigerie a declarat că în cursul vizitei sale în Uniunea Sovietică delegația a avut un schimb de păreri cu conducătorii sovietici în problemele relațiilor franco-sovietice în domeniile politic, economic și cultural. Delegația a fost primită de N. S. Hrușciov și V. M. Molotov. Ziarștilor li s-a împărțit textul declarației comune a membrilor delegației despre vizita lor în U.R.S.S. În declarație se spune că scopul călătoriei lor a fost de a contribui la dezvoltarea legăturilor de prietenie între cele două popoare și la întărirea păcii.

Membrii delegației au răspuns la întrebările puse de ziarști. Ch. Henu, membru al delegației, a subliniat necesitatea coexistenței pașnice a popoarelor. Henu a declarat că toți membrii delegației s-au convins în cursul vizitei lor în U.R.S.S. că poporul sovietic și guvernul sovietic doresc profund pacea și că după întoarcerea lor în Franța vor lupta și mai energic pentru apărarea păcii.

MOSCOVA 10 (Agerpres). — TASS La 10 mai, delegația activiștilor pe tărîm obștesc din Franța a părăsit Moscova plecînd spre patrie.

Deputatul vest-german Wehner declară:

## Regimentarea relațiilor dintre R. F. Germană și R. D. Germană nu poate fi ocolită

BONN 10 (Agerpres). — TASS La 9 mai, Wehner, deputat din partea partidului social-democrat din Germania, președintele Comisiei Bundestagului pentru problemele privind întreaga Germanie, a făcut la posturile de radio bavarize o declarație în care a subliniat că în condițiile slăbirii încordării internaționale, cînd problema dezarmării a căpătat o importanță primordială în politica mondială, guvernul vest-german trebuie să-și revizuiască de asemenea poziția față de rezolvarea problemei germane. Noi, de acum înainte grija și sarcina de a pune în așa fel problema germană încît ea să poată fi rezolvată cit mai curînd. Trebuie însă să pornim de la faptul că pentru alții o sarcină mai importantă, predominantă, este slăbirea încordării.

Pentru viitor, a spus în continuare Wehner, consider esențiale următoarele:

1. Politica sovietică obligă celelalte state să reflecteze asupra problemei acordurilor bipartite menite să fie începutul unei anumite schimbări în relațiile dintre blocuri.

2. Tratatul care prevede de dezarmare devin loc de întîlnire și punct de contact între Răsărit și Apus.

3. Politica occidentală a blocurilor militare nu poate continua ca în perioada vechilor relații de pe timpul așa-zisei „politici de forță”.

Wehner a arătat că hotărârile Congresului al XX-lea al P.C.U.S. constituie unul din factorii esențiali care contribuie la slăbirea încordării internaționale.

Referindu-se la perspectivele rezolvării problemei germane, Wehner a spus: Nu este în interesul Germaniei să se bazeze calea relațiilor directe dintre Republica Federală și statele blocului răsăritean. Problemele comerciale nu suferă amănarea și insistîm să se poată ocoti reglementarea relațiilor dintre R. F. Germană și R. D. Germană. În această ordine de idei, Wehner a arătat că, în Republica Federală și în țările din estul Europei, în domeniul reglementării problemei reunificării, cu atât va crește mai mult prestigiul R. D. Germane.

## R. P. R. aleasă în Comitetul Consultativ de Igienă al Ligii Societăților de Cruce Roșie

GENEVA 10 (Agerpres). — La Geneva își desfășoară lucrările Comitetul Consultativ de Igienă al Ligii Societăților de Cruce Roșie, la care participă reprezentanți a peste 30 societăți de Cruce Roșie. În ședința din 9 mai s-a trecut la alegerea a 7 noi organizații membre în Comitetul Consultativ de Igienă al Ligii Societăților de Cruce Roșie în locul societăților al căror mandat a expirat. În urma votului secret au fost alese ca membre ale Comitetului Consultativ de Igienă al Ligii Societăților de Cruce Roșie următoarele țări:

Irak 9 voturi, Italia 9 voturi, R.P.R. 9 voturi, Norvegia 9 voturi, Brazilia 7 voturi, Olanda 6 voturi, Iugoslavia 5 voturi.

## Ziarul „Borba” despre vizita președintelui Tito în Franța

BELGRAD 10 (Agerpres). — Ziarul iugoslav acordă un spațiu important vizitei președintelui R.P.F. Iugoslavia, Tito, în Franța.

Tratatul dintre oamenii de stat francezi și iugoslavi — scrie ziarul „Borba” — se desfășoară într-o atmosferă pe care ambele părți o califică drept cordială și prietenească.

Schimbul de păreri care are loc — subliniază ziarul — a dus la o înțelegere într-o serie de probleme.

Este neîndoielnic — scrie în continuare „Borba” — că în cursul tratativelor au ieșit la iveală și unele divergențe de păreri, determinate de deosebirea dintre sistemele și situația celor două țări. Esențial este însă faptul că aceste divergențe de păreri nu împiedică pe oamenii de stat iugoslavi și francezi să caute să ajungă la o înțelegere asupra diferitelor probleme sau să examineze problemele litigioase și punctele de vedere opuse, menținînd dorința de a înlăura divergențele de a reduce la minimum contradicțiile.

Oamenii de stat ai Franței și Iugoslaviei au fost în stare să adopte cu succes această poziție deoarece au avut puncte de vedere comune asupra problemelor fundamentale privind țelul final al eforturilor lor — pacea în întreaga lume.

## Hotăriri ale Consiliului de Miniștri al R. P. Ungare

BUDAPESTA 10 (Agerpres). M.T.I. Consiliul de Miniștri al Ungariei a adus o serie de modificări și completări codului muncii și a lărgit totodată considerabil împuternicirile directorilor întreprinderilor industriale. Consiliul de Miniștri a adoptat de asemenea o hotărîre care prevede că în toate întreprinderile industriale mari vor fi înființate cursuri speciale pentru ridicarea calificării muncitorilor.

## Nu există piedici în calea colaborării dintre tineretul sovietic și iugoslav

BELGRAD 10 (Agerpres). — Ziarul „Omladina” a publicat la 9 mai declarația făcută de Miko Tripalo, conducătorul delegației Tineretului Popular din R.P.F. Iugoslavia, după înapoierea acesteia din Uniunea Sovietică.

Delegația Tineretului Popular din Iugoslavia, a subliniat Miko Tripalo, a vizitat Uniunea Sovietică timp de o lună și a avut în Comitetul Central al U.T.C.L. Delegația a fost primită deosebit de cordial și pretutindeni unde ne-am întâlnit cu conducătorii U.T.C.L. și cu tineretul am constat dorința sinceră de a ne cunoaște și a colabora cu noi. Datorită ospitalității deosebite a gazdelor noastre și a programului excelent organizat, am avut posibilitatea să cunoaștem îndeaproape activitatea U.T.C.L. și viața tineretului sovietic. Au fost organizate o serie de întîlniri la sediul C.C. al U.T.C.L. la care am discutat probleme cu privire la colaborarea noastră în viitor și la relațiile internaționale între organizațiile de tineret. În timpul acestor întîlniri au avut loc schimburi de păreri sincere despre căile de dezvoltare continuă a colaborării cu organizațiile de tineret din alte țări.

Membrii delegației și conducerea C.C. al Tineretului Popular este deosebit de mulțumită de faptul că vizita noastră în Uniunea Sovietică a confirmat faptul că în calea colaborării dintre tineretul popular și U.T.C.L. nu există piedici.

Delegația tineretului din Iugoslavia a avut o întrevvedere cu membrii Biroului C.C. al U.T.C.L. la care au fost luate hotărîri concrete cu privire la formele de colaborare în viitor.

## Cu ce se ocupă în Ceylon organizația americană „Fondul țărilor Asiei”

COLOMBO 10 (Agerpres). — După cum anunță corespondentul agenției United Press, guvernul Ceylonului a dat dispoziții să se activeze activitatea organizației americane denumită „Fondul țărilor Asiei”, care cheltuiește sume mari pentru finanțarea organizațiilor de tineret din Ceylon.

Sub pretextul „unei activități de binefacere” această organizație joacă rolul „coloanei a 5-a” în folosul blocului S.E.A.T.O. în Ceylon, desfășurînd o activitate subversivă.

## Rezultatele tratatelor dintre A. A. Gromiko și lordul Reading în problema Vietnamului

MOSCOVA 10 (Agerpres). — TASS După cum s-a mai anunțat în lunile aprilie și mai a.c. au avut loc la Londra întrevederi între A. A. Gromiko, prim loctitor al ministrului Afacerilor Externe al U.R.S.S., și lordul Reading, ministru de stat al Afacerilor Externe al Marii Britanii, care reprezentă pe cei doi președinți ai conferinței de la Geneva din 1951 pentru Indochina.

În cadrul tratatelor s-a hotărît ca în numele celor doi președinți — V. M. Molotov, ministrul Afacerilor Externe al U.R.S.S., și Selwyn Lloyd, ministrul Afacerilor Externe al Marii Britanii, să fie adresate mesaje speciale guvernelor Republicii Democratice Vietnam și Vietnamului de sud, Comisiei internaționale de supraveghere și control din Vietnam și guvernului Franței.

La 9 mai Ministerul Afacerilor Externe al U.R.S.S. și Ministerul Afacerilor Externe al Marii Britanii au trimis aceste mesaje guvernelor respective, precum și guvernelor țărilor participante la conferința de la Geneva pentru Indochina și guvernelor țărilor reprezentate în Comisia internațională de supraveghere și control din Vietnam.

În mesajul adresat de cei doi președinți ai conferinței de la Geneva pentru Indochina guvernelor R. D. Vietnam și Republicii Vietnam, se spune:

„Din împunțirea guvernelor Marii Britanii și Uniunii Sovietice, lordul Reading, ministru de stat al Afacerilor Externe al Marii Britanii, și A. A. Gromiko, prim loctitor al ministrului Afacerilor Externe al U.R.S.S., care reprezintă pe cei doi președinți ai conferinței de la Geneva pentru Indochina, s-au înțeles în mod clar și au analizat amănunțit problemele care se referă la înlăpăturarea acordurilor de la Geneva cu privire la Vietnam.

În cadrul convorbirilor care au avut loc și-au exprimat îngrijorarea față de situația care s-a creat în prezent în legătură cu respectarea acordurilor de la Geneva cu privire la Vietnam. În special nu s-au ținut consuliți pentru pregătirea și ținerea unor alegeri libere în întregul Vietnam. Datorită acestui fapt această condiție foarte importantă a acordurilor de la Geneva este în primejdie de a nu fi respectată, cu toate că ambele părți din Vietnam s-au declarat de acord cu principiul reunificării naționale prin alegeri generale libere.”

În așteptarea alegerilor generale libere pentru unificarea Vietnamului cei doi președinți acordă o importanță

## Guvernul francez declară că va sprijini îndeplinirea acordurilor de la Geneva cu privire la Vietnam

PARIS 10 (Agerpres). — TASS Ministerul Afacerilor Externe al Franței a dat publicității un comunicat în legătură cu documentele publicate în comun de reprezentanții U.R.S.S. și Marii Britanii. Subliniind cu satisfacție că în aceste documente se exprimă convingerea că acordurile cu privire la încetarea focului în Vietnam vor rămîne în vigoare pînă cînd vor avea loc alegeri generale în scopul unificării acestei țări, Ministerul Afacerilor Externe al Franței declară:

„Se poate spera că comisia internațională de supraveghere și control în Vietnam își va putea continua activitatea. În ce privește guvernul francez, el a hotărît să-și alăture eforturile eforturilor celorlalte părți interesate, astfel încît să se poată înfăptui. Deși în urma înlăturării Comandamentului Suprem al Uniunii Franceze în Vietnam, Franța nu mai poartă o răspundere deosebită, în realitate ea nu ar putea să nu se intereseze de acordurile pe care le-a semnat. Prin urmare, ea este gata să facă unele servicii care i se vor cere”.

## Noi victime ale regimului colonialist

În toate centrele din Cipru a fost declaramă greva generală. În toate localitățile din insulă, clopotele bisericilor sună răzătoare, în semn de dolu, la Nicosia a avut loc o puternică demonstrație, poliția britanică fiind nevoită să facă uz de gaze lacrimogene pentru a împărștia pe manifestanți.

Un mare număr de tineri au fost arestați. Trupele engize sînt într-o permanență stare de alarmă.

Prin executarea tinerilor ciprioti Carafis și Demetrius a ieșit încă odată la iveală adevărata față a regimului colonialist, condamnat și osînd de popoare; s-au văzut încă odată roadele pactului agresiv nord-atlantic și ale politicii de bază militară. Nu este deloc întîmplat că la Atena mîile de manifestanți — în ciuda corzoanelor de trupe care au deschis focul — au aruncat cu pietre nu numai în ambasadă Marii Britanii dar și în ambasadă S.U.A. și Turciei și că în timp

grăfieri, dar de la ea respins pe toate. După cum anunță posturile de radio Londra, vreo 200 de persoane — agenți de poliție și manifestații — au fost răniți cu proiectilele marilor demonstrații de miercuri de la Atena și mai mulți dintre cei răniți au încetat din viață. Au fost arse steaguri britanice și s-au strigat lozinci prin care manifestații cereau grațierea celor doi tineri. Puternice manifestații au avut loc și în alte orașe ale Greciei. Ieri la amiază, după executarea celor doi tineri, la Atena a fost convocat un consiliu de miniștri pentru a discuta situația încordată care s-a creat în urma executării tinerilor ciprioti și eventualele consecințe pe care le va avea această măsură asupra relațiilor greco-britanice.

În același timp, ca urmare a execuției celor doi tineri, situația din Cipru a devenit și mai încordată. Pe măsură ce știrile despre executarea celor doi tineri se răspîndea în insulă,

## SPECTACOLELE DE AZI

TEATRE: LAKME — Teatrul de Operă și Balet al R.P.R.; LILIA — Teatrul de Sînd de Operă; APUS DE SOARE — Teatrul Național; GAIJEL — Teatrul Național; L. L. Caragiale (sala Studio); ZBOR DE NOAPTE — Teatrul Armatei (sala Magheru); VLAICU VODA — Teatrul Armatei (sala din calea 13 Septembrie); TREI GEORGI — Teatrul Municipal; CEI DE VINTE — Teatrul Municipal; VOLTURNE (orele 19) — Teatrul Municipal; C.F.R. Golești; NOTA ZERO LA PURTARE — Teatrul Municipal; VOLTURNE (orele 19) — Teatrul Municipal; BAUTUL ȘI VINTUL — (orele 19) — Teatrul Tîndărică (sala din str. Academiei); 2-0 PENTRU NOI (orele 20) — Teatrul Tîndărică (sala Orfeu); CIOARA VOPSITA — Ansamblul de Estradă al R.P.R.; ARENA — Primăria Sînt. CINEMATOGRAFE: PE RĂSPUNDEREA MEA — Republica, București; A 12-a

## Islanda — țara în care gheața și focul există laolaltă

Helgi Jonsson, monter din Reykjavik (capitala Islandei), ne-a vizitat de curînd țara cu prilejul sărbătorii zilei de 1 Mai. Cu acest prilej, ziarul nostru a solicitat ospitalității lui Helgi Jonsson la întrebările noastre.

INTREBARE: Ați dori să ne povestiți cîte ceva despre țara dvs.?

RĂSPUNS: Islanda este un stat mic, cu o suprafață de 103.000 km<sup>2</sup>, situat în nord-vestul Europei. Ea este așezată pe o insulă de origine vulcanică, ale cărei extremități nordice întîlnesc în câteva puncte linia cercului polar. Lată de ce în Islanda natura conține elemente din cele mai contrastante. În țara noastră, gheața și focul există deosebit laolaltă. Cum se întîmplă toate acestea este lesne de înțeles dacă se ține seama de faptul că în Islanda există 140 de vulcani, dintre care 25 în erupție. Din această cauză, din adîncuri răzbat la suprafață cu o uriașă forță, pînă la înălțimi de 60 de metri, curenți puternici de aburi și apă, formînd așa-numitele gheizere, precum și izvoare termale, a căror temperatură atinge în unele locuri chiar o sută de grade. Toate acestea se petrec în munți acoperiți cu o mîntie de zăpadă.

Clima extrem de aspră, solul neroditor, format din bazalt și lavă, nu crează poporului islandez condiții ușoare de viață. A adevărat eroism carajos și mecompatriotism dăruiesc acestei naturi vitregue. Folosind căldura izvoarelor termale, oamenii cultivă în sece cele mai felurite plante. Deși în apropiere de cercul polar, oamenii au creat condiții pentru cultivarea roșiilor, cîrărilor și a viței de vie.

Ramurile principale ale economiei Islandei sînt reprezentate de industria peștii și de agricultura. Îndosebit de creșterea vitelor. Cea mai răspîndită este creșterea oilor, după care urmează în ordine, dar în proporții cu mult mai mici, creșterea cailor și a vitelor cornute mari. Pescuitul în ocean — principala ocupație a locuitorilor Islandei — cere oamenilor noștri multă

## Interviul cu muncitorul islandez Helgi Jonsson

pricepere și curaj. Nu rareori pescarii își pierd viața în timpul pescuitului, în lupta cu furia oarbă a apelor oceanului.

În capitala Islandei, situată pe litoral, ca aproape toate orașele țării, își desfășoară activitatea cîteva șantiere navale. În capitala țării noastre trăiește peste o treime din populația țării, aproximativ 60.000 de oameni din 150.000. În Islanda nu există cît teoretic, principalul mijloc de transport este automobilul.

INTREBARE: Ce ne-ați putea spune despre situația oamenilor muncii din Islanda și despre problemele care-i preocupă?

RĂSPUNS: Trebuie spus că situația oamenilor muncii din Islanda s-a îmbunătățit mult în perioada postbelică. Ca urmare a aderării țării la blocul agresiv al Atlanticului de nord (N.A.T.O.), uriașe poveri militare au fost aruncate pe umerii poporului. Impozitele au crescut, chiria și de asemenea. În ultimii zece ani, chiria pe care un muncitor trebuie să-o plătească pentru locuință este de zece ori mai mare, deși de salariul său abia de s-a dublat. Interdicțiile impuse în relațiile comerciale ale Islandei cu țările din Răsărit de promotorii americani ai „războiului rece” au mărit dificultățile prin care trece populația. Prețurile obiectelor de primă necesitate sînt foarte ridicate; ele au crescut rapid în cursul anului trecut și al anului curent. O serioasă problemă ce frîmțind poporul islandez



staționarea trupelor americane pe teritoriul țării noastre.

În fruntea luptei împotriva ocupației americane s-a situat partidul socialist unit, detașat înaintat al clasei muncitoare din Islanda, creat în 1938 prin unirea partidului comunist și a arpeii de slînga a partidului social-democrat. Puternicul curent de

## Scurte știri

BONN. La 8 mai ambasadorii Angliei și Franței în R. F. Germană au remis Ministerului Afacerilor Externe noi în problema cheltuielilor R. F. Germane pentru întreținerea trupelor puterilor occidentale staționate pe teritoriul ei. Se așteaptă o notă similară și din partea guvernului S.U.A. Aceste note constituie răspunsul la nota guvernului R. F. Germane în care se respinge cererea puterilor occidentale ca Republica Federală să continue să suporte după 5 mai 1956 cheltuielile de întreținere a trupelor acestor puteri.

BELGRAD. Svetozar Vukmanovic, vicepreședintele Vecei Executive Federative, va pleca la 12 mai într-o vizită oficială în Germania occidentală. Programul vizitei lui Vukmanovic prevede întîlniri cu cancelarul Adenauer, vicecancelarul Bluecher, ministrul economiei, Erhardt, și ministrul Finanțelor, Schaerer.

ALGER. Potrivit relațiilor agenției France Presse, guvernul francez continuă să trimită trupe de întărire în Algeria. Astfel, pînă la sfîrșitul lunii iunie vor fi în Algeria 380.000 de soldați și ofițeri francezi.

opinie, care s-a dezvoltat împotriva staționării trupelor americane în Islanda, a făcut și pe social-democrați să sprijine această revendicare populară, determinîndu-i în cele din urmă să se pronunțe în favoarea sus-amintitei hotărîri adoptate la 28 martie a.c. de Altingul (parlamentul) islandez. Astfel, un singur partid se mai pronunță în Islanda pentru menținerea acordului de pace în Europa, și anume „partidul independentei”, exponent al marelui capital.

Pentru a traduce în viață hotărîrea de retragere a trupelor americane, precum și pentru a putea rezolva marile probleme care frîmțind poporul islandez, partidul socialist unit și federația sindicatelor își îndreaptă eforturile în direcția realizării unității oamenilor muncii în alegerile care vor avea loc în luna iunie a.c.

INTREBARE: Ce impresii ați cules în timpul vizitei dvs. în țara noastră?

RĂSPUNS: Am încercat să explic în foarte puține cuvinte unele greutăți ale poporului islandez. Și dacă e să-mi exprim impresiile despre poporul român, trebuie să spun că sînt foarte mulțumit de vizita pe care am făcut-o în țara dvs. Am vizitat familiile de oameni ai muncii în apartamentele lor din cartierul Ferentari, construite în anii puterii populare. Mi-au plăcut mult. Ospitalierile mele gazde nu mi-au ascuns faptul că problema locuințelor nu este încă rezolvată la dvs. dar principalul este că guvernul țării dvs. aloacă an de an mijloace materiale importante pentru a asigura într-un viitor cit mai apropiat condiții bune de locuit pentru toți oamenii muncii.

Am fost la Arad și am văzut minunatele strunguri fabricate la uzinele „Iosif Ranghel”. Am văzut de asemenea Casa Științei și bunele condiții de muncă create muncitorilor acestui important combinat poligrafic, precum și grija și atenția părințescă cu care sînt înconjurății copii acestor muncitori în căminul de zi al Casei Științei. Am îndrăgii foarte mult tînașă generație din România. Voi transmite oamenilor muncii din Reykjavik urări de sinceră de bine ale oamenilor muncii din România.

Nu voi uita niciodată noile mele cunoștințe din România, convins că distanța mare care desparte țările noastre nu va constitui o piedică în stabilirea unor relații strîns de prietenie între poporul român și poporul islandez.